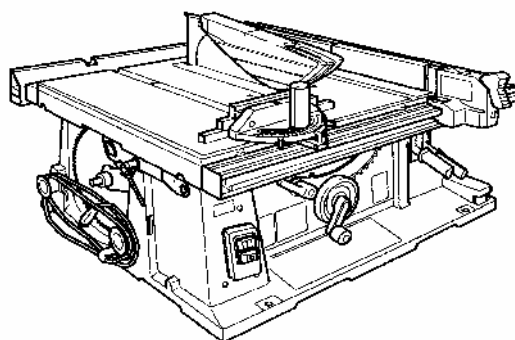


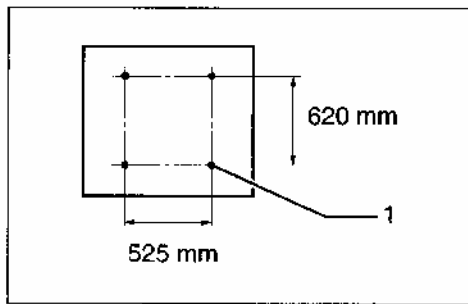


ASZTALI FŰRÉSZGÉP

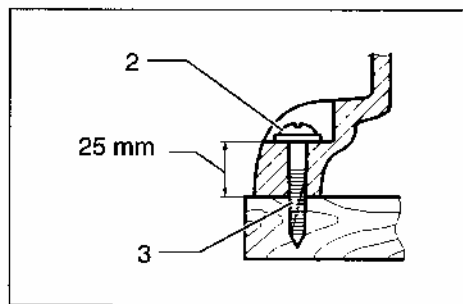
Használati utasítás

2704

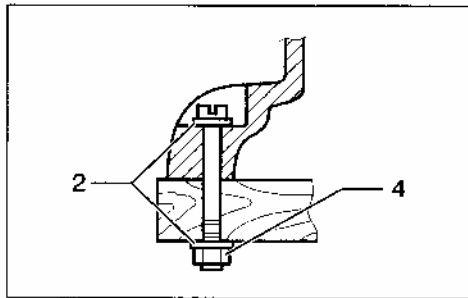




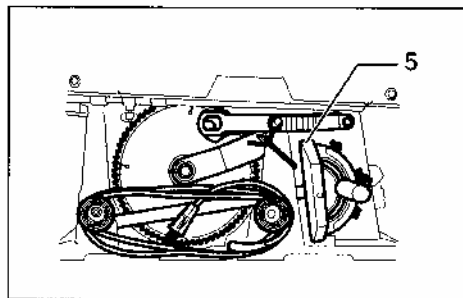
1



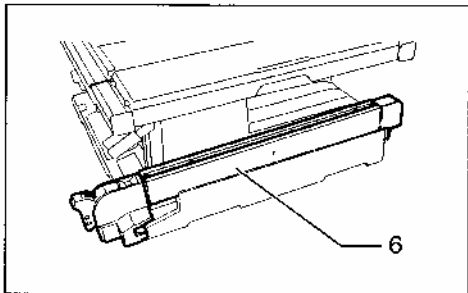
2



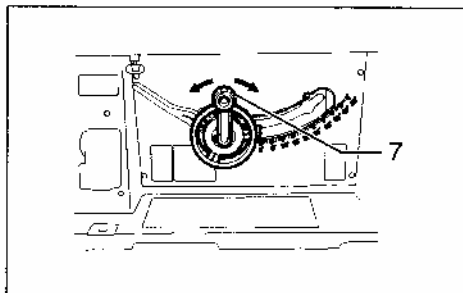
3



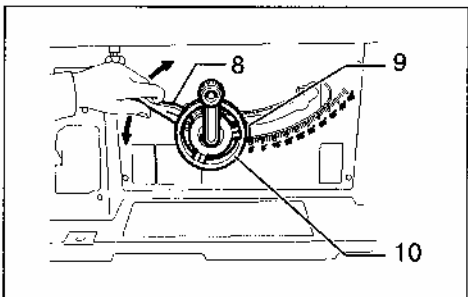
4



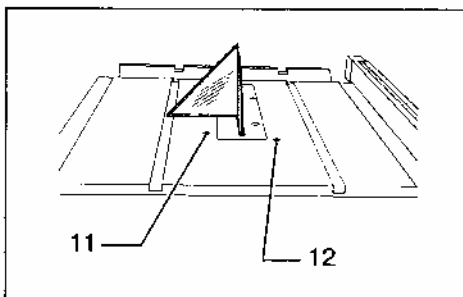
5



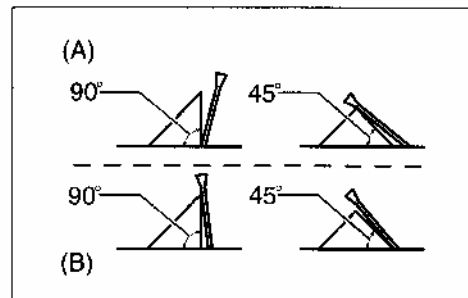
6



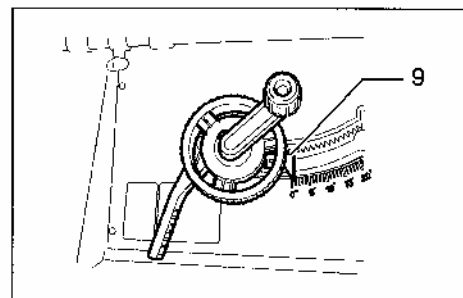
7



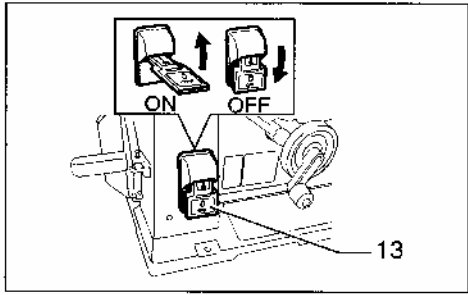
8



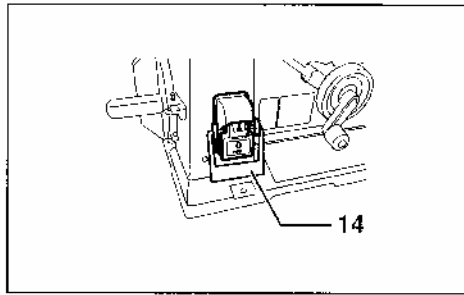
9



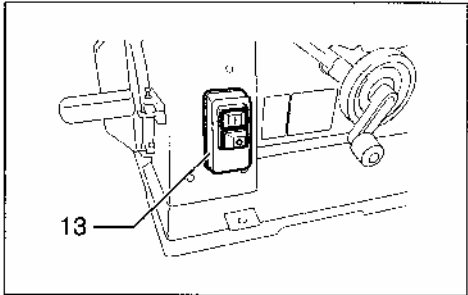
10



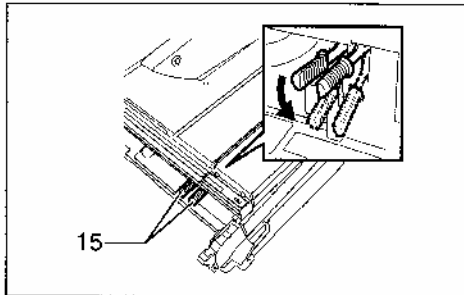
11



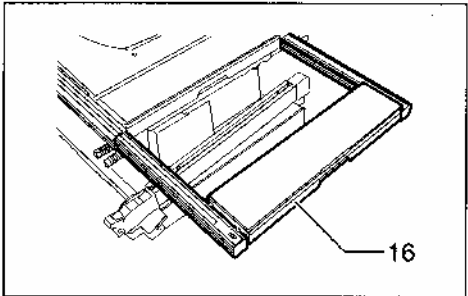
12



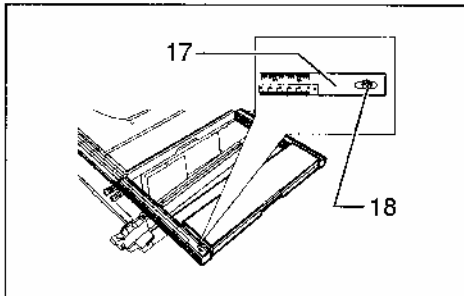
13



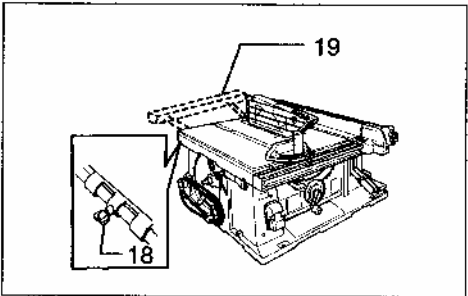
14



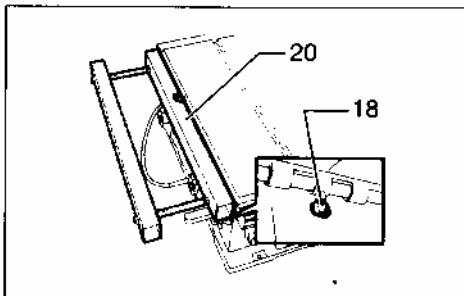
15



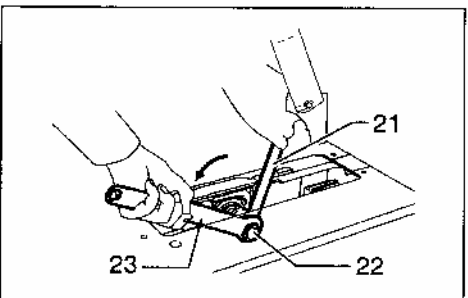
16



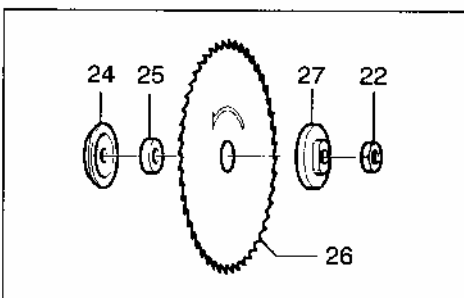
17



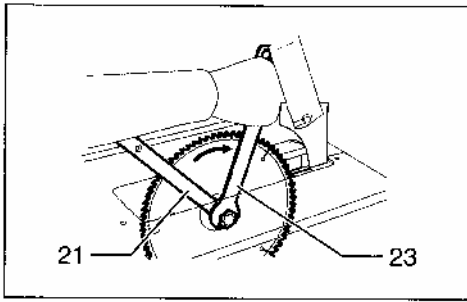
18



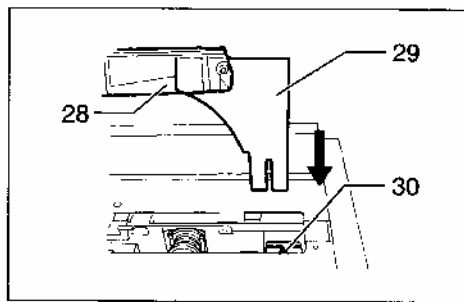
19



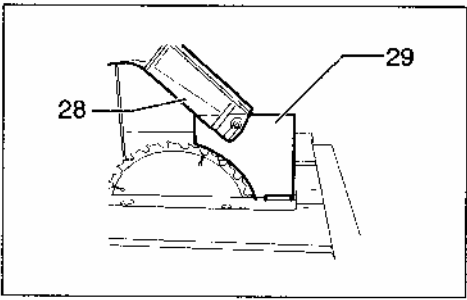
20



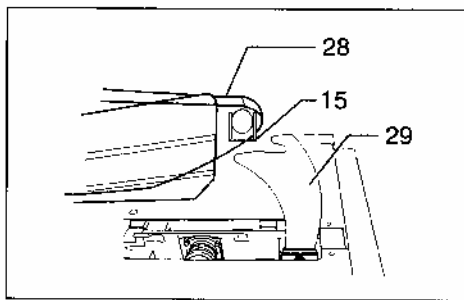
21



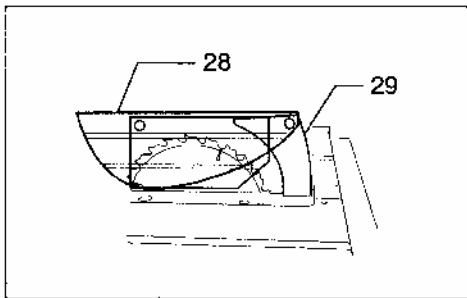
22



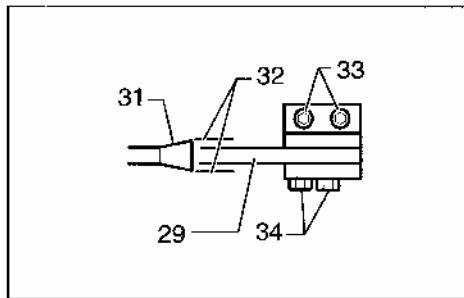
23



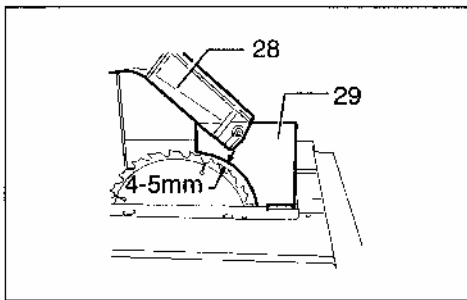
24



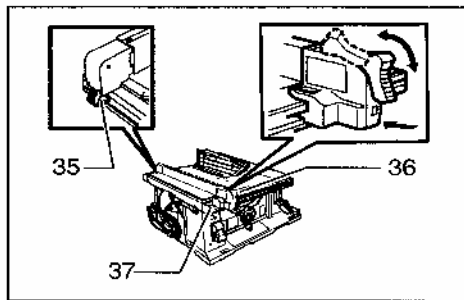
25



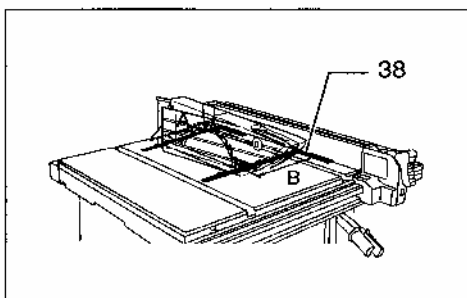
26



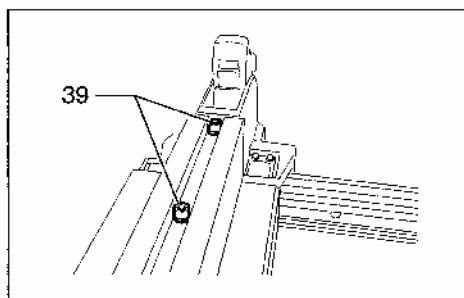
27



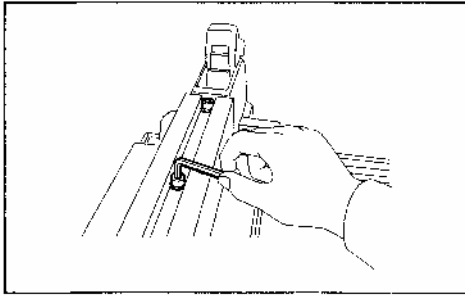
28



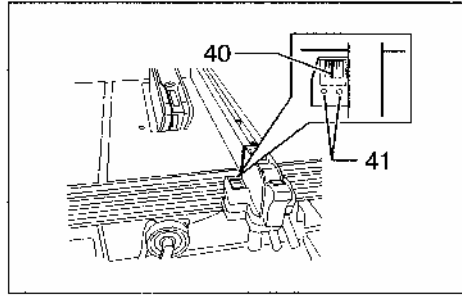
29



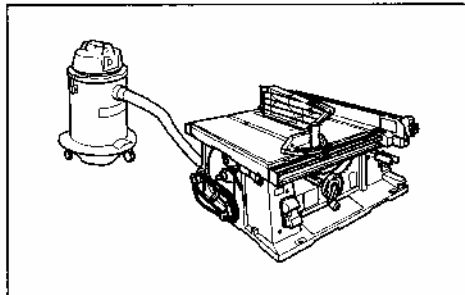
30



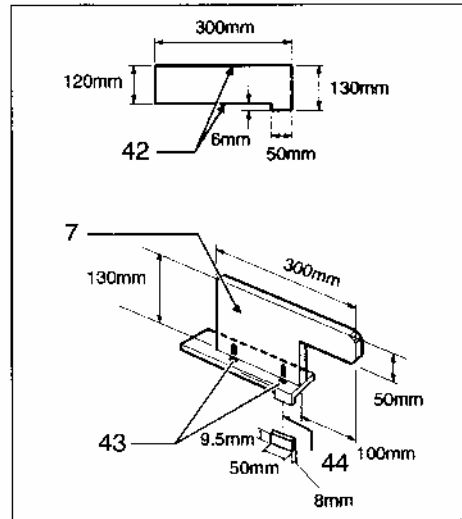
31



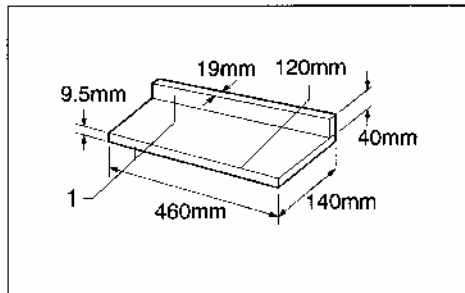
32



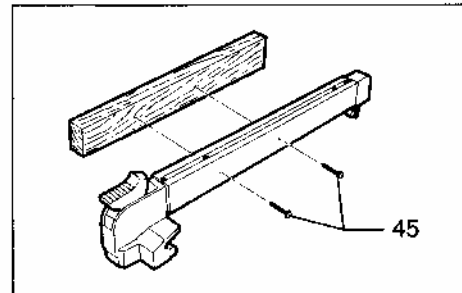
33



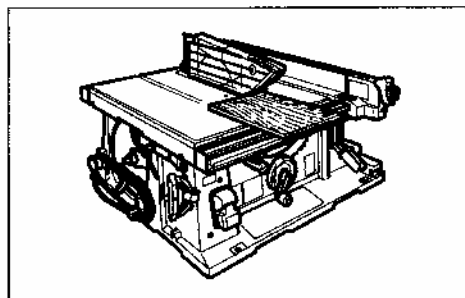
34



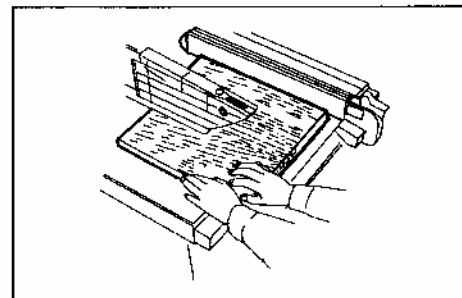
35



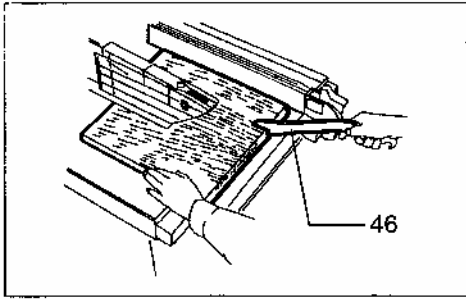
36



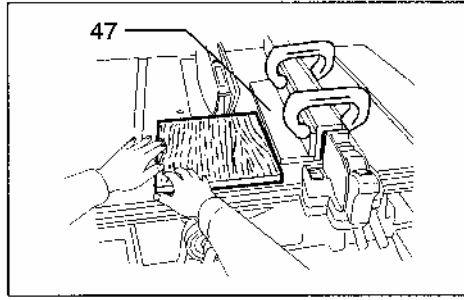
37



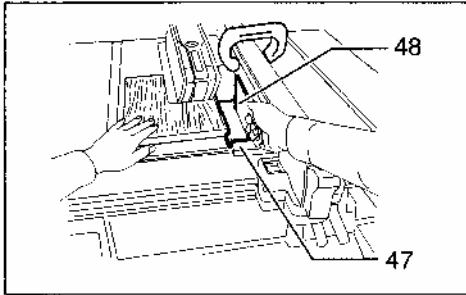
38



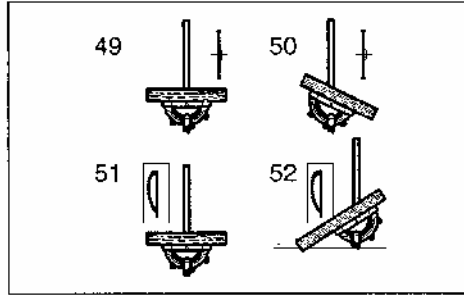
39



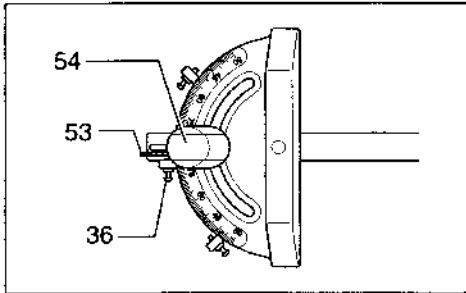
40



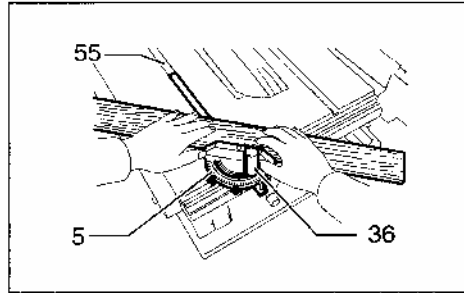
41



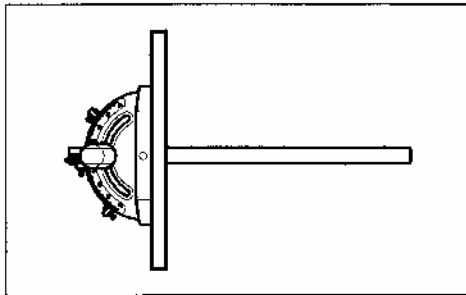
42



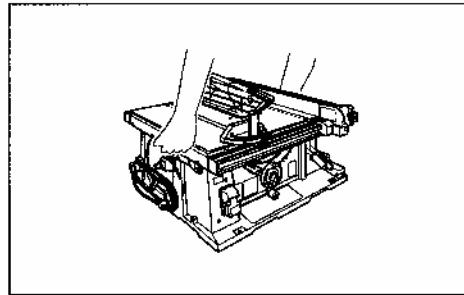
43



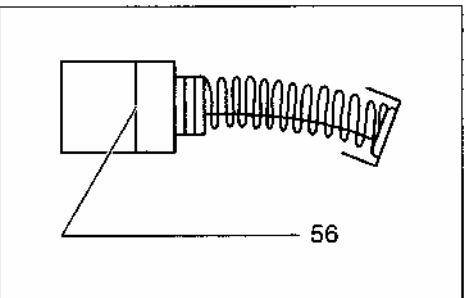
44



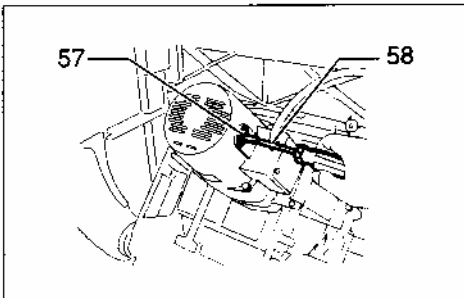
45



46



47



48

Magyarázatok az ábrák számozott részleteihez

- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Furatátmérő 8 mm 2. 6 mm-es szabványos alátét 3. Min. 40 mm hosszúságú, 10-es facsavar 4. 6 mm-es szerelőcsavar és anya – szorosan húzza meg 5. Gérvágási egyengetőlap 6. Vezetőléc hasításhoz 7. Fogantyú 8. Rögzítőkar 9. Nyílhegyű mutató 10. Beállítókerék 11. 90°-os szög beállítócsavarja 12. 45°-os szög beállítócsavarja 13. Kapcsoló 14. Független zár 15. Emeltyű 16. Segédasztal (jobbos) 17. Skálaosztásos lap 18. Csavar 19. Segédasztal (hátsó) 20. Segédasztal (balos) 21. Aszimmetrikus csavarkulcs 22. Hatlapú anya 23. Csavarkulcs 24. Belső illesztőperem 25. Gyűrű 26. Fűrészlap 27. Külső illesztőperem 28. Fűrészlap védőburkolata 29. Hasítókés | <ol style="list-style-type: none"> 30. Védőburkolat keretrésze (merevítő) 31. Fűrészlap 32. E két hézagnak egyenlőnek kell lennie 33. Hatlapfejű csavarok ("B") 34. Hatlapfejű csavarok ("A") 35. Kampó 36. Gomb 37. Vezetősín 38. Skála 39. Hatlapfejű csavarok 40. Irányzóvonal 41. Csavarok 42. A homlokkal és a perem párhuzamos 43. Facsavar 44. Ragassza össze 45. 10-es facsavarok (elég hosszúak ahhoz, hogy félútig behatoljanak a faborításba) 46. Tolópálca 47. Segéd-vezetőléc 48. Tolóblokk 49. KERESZTIRÁNYÚ VÁGÁS 50. GÉRVÁGÁS 51. RÉZSELÉS 52. KOMBINÁLT GÉRVÁGÁS (több szög) 53. Lapocska 54. Kényszerütköző csavarja 55. Horony 56. Határjelzés 57. Kefetartó rögzítősapkája 58. Csavarhúzó |
|---|--|

SPECIFIKÁCIÓK

Típus	2704	
Főtengelyfurat	30 mm	
Fűrészlap átmérője	260 mm	
Maximális vágási teljesítmények	90°-os szögben	93 mm
	45°-os szögben	64 mm
Üresjárat sebesség (percenkénti fordulatszám)	4.800	
Gépasztal nagysága (H x Sz)	(665 mm – 1045 mm) x (753 mm – 1066 mm), a jobbos és a hátsó segédasztallal együtt	
Méreték (H x Sz x M), betölt gépasztalok esetén	715 mm x 753 mm x 344 mm, a jobbos és a hátsó segédasztallal együtt	
Nettó súly	36 kg	
Érintésvédelmi osztály	IP20	

- A folyamatos kutatási és fejlesztési munka következtében az itt megadott specifikációk előzetes értesítés nélkül módosulhatnak.
- Megjegyzés: A specifikációk országonként változhatnak.

Szimbólumok

Az alábbiakban a géppel kapcsolatosan használt szimbólumokat soroljuk fel. Gondoskodjon arról, hogy a gép használatba vétele előtt tisztában legyen a jelentésükkel.



...Olvassa el a *Használati utasítást*.



...KETTŐS SZIGETELÉS



...Használjon védőszemüveget.



...Ne nyúljon a fűészlap közelébe.



A használhatatlanná vált elektromos készülékeket soha ne kezelje a háztartási hulladékkal együtt!

Az elektromos és elektronikus hulladékokról szóló, 2002/96/EC számú Európai Direktíva és az annak megfelelő helyi törvények értelmében az elhasználadott elektromos készülékeket elkülönítve kell gyűjteni, és el kell szállítani egy környezetbarát újrahasznosítási létesítménybe.

A gép rendeltetése

A gép faanyagok vágására szolgál.

Elektromos hálózat

A gépet csak olyan elektromos hálózathoz szabad csatlakoztatni, amely a gép adattábláján szereplővel azonos feszültséget biztosít, továbbá a gép kizárólag egyfázisú, váltóáramú tápfeszültséggel működtethető. A gép az Európai Szabványnak megfelelő kettős szigeteléssel van ellátva, ezért földvezeték nélküli csatlakozó aljzatról is használható.

MUNKAVÉDELMI UTASÍTÁSOK

FIGYELEM:

Elektromos kisgépek használatakor a tűz, áramütés és személyi sérülés veszélyének csökkentése érdekében mindig be kell tartani az alapvető munkavédelmi óvórendszabályokat, ideértve az alábbiakban leírtakat is. Mielőtt megkezdené termékünk használatát, olvassa el mindezeket az utasításokat, és őrizze is meg őket.

A biztonságos működtetés érdekében:

1. Tartsa tisztán a munkaterületet

A munkaterületen és munkapadon fellelhető rendetlenség kihívja a sérülésveszélyt.

2. Vizsgálja meg a munkavégzés környezetét

Az elektromos kisgépeket nem szabad eső hatásának kitenni. Ne használjon elektromos kisgépeket nyirkos, nedves helyeken. Gondoskodjon a munkavégzési terület jó megvilágításáról. Tilos az elektromos kisgépeket olyan környezetben használni, ahol az ilyen használat tűz- vagy robbanásveszéllyel jár együtt.

3. Védekezzen az áramütésekkel szemben

Kerülje a földelt vagy testelt felületek (pl. csövek, hőszugárzók, tűzhelyek, hűtőszekrények) testi érintését.

4. Tartsa távol a gyermekeket

Nem szabad engedni, hogy látogatók hozzányúlhassanak a gépekhez és a hosszabbítókhoz. Minden látogatót tartson távol a munkavégzési területtől.

5. A használaton kívüli kisgépeket rakja el

A használaton kívüli kisgépeket száraz, magasan fekvő vagy zárható helyen kell tartani, ahol gyermekek nem férhetnek hozzájuk.

6. Ne erőltesse a gépet

A rendeltetészerű sebességgel használt gép jobban és biztonságosabban végzi el a munkafeladatot.

7. Használja mindig a megfelelő gépet és szerszámot

Ne erőltesse kis méretű gépek vagy szerelések használatát olyan munkafeladatok elvégzésére, amelyek nagy igénybevételre méretezett gépet kívánnak meg. Ne használjon kisgépeket a rendeltetésüktől eltérő célra; például körfűrész nem szabad gallyak vagy fahasábok fűrészelésére használni.

8. Viseljen megfelelő ruházatot

Nem szabad bő ruhát vagy ékszereket viselni, ezek ugyanis beakadhatnak a mozgó alkatrészek közé. Kültéri munkavégzéshez gumikesztyűt és csúszásmentes lábbelit célszerű viselni. A hosszú hajat le kell kötni.

9. Használjon védőszemüveget és zajártalom elleni védőfelszerelést

Porképződéssel járó vágási műveletek végzésekor arcmaszkot vagy porvédő maszkot is használjon.

10. Csatlakoztasson porelszívó berendezést

Ha a gép fel van szerelve porelszívó vagy porleválasztó berendezés csatlakoztatására szolgáló csöccsonkkal, gondoskodjon ilyen berendezés csatlakoztatásáról és rendeltetésszerű használatáról.

11. Bánjon kíméletesen a csatlakozózsínórral

Tilos a gépet a csatlakozózsínórjánál fogva vinni vagy rángatással leoldani a csatlakozóaljzatról. Óvja a csatlakozózsínórt a hőtől, az olajszennyeződéstől és az éles peremektől.

12. Rögzítse a munkadarabot

A munkadarab rögzítésére használjon befogókészülékeket vagy satut. Így biztonságosabban dolgozhat, mintha kézzel tartaná a munkadarabot, ráadásul így mindkét keze szabaddá válik a kisgép működtetéséhez.

13. Ne nyújtózzon túl messzire

Mindig ügyeljen arra, hogy szilárdan álljon és megőrizze az egyensúlyát.

14. Gondosan tartsa karban a szerszámokat

A hatékonyabb és biztonságosabb használat érdekében tartsa a kisgépeket és szerszámaikat megélezve és tisztán. Kövesse a kenésre és a tartozékok cseréjére vonatkozó utasításokat. Rendszeres időközönként ellenőrizze a gépek csatlakozózsínórrját, és a sérült csatlakozózsínórokat javíttassa meg az erre felhatalmazott javítóműhellyel. Rendszeresen ellenőrizze a hosszabbítókat is, és a sérülteket cserélje ki. Tartsa a fogantyúkat szárazon és tisztán, illetve olaj- és kenőzsír-szennyeződésektől mentes állapotban.

15. A gépek csatlakozózsínórrját húzza ki az aljzatról

Mindig húzza ki a csatlakozózsínórt a hálózati aljzatról, ha a gép használaton kívül van, karbantartás előtt áll vagy tartozékokat – például fűrészlapot, szerszámot vagy kést – kell cserélni benne.

16. Ne hagyja a gépben a beállító kulcsokat és csavarkulcsokat

A gép bekapcsolása előtt mindig győződjön meg arról, hogy eltávolította-e belőle a kulcsokat és beállító csavarkulcsokat.

17. Kerülje a gép véletlenszerű beindítását

Ujjával a kioldó kapcsolón ne vigye egyik helyről a másikra a hálózathoz csatlakoztatott gépet. A hálózathoz történő csatlakoztatás előtt győződjön meg a gép kikapcsolt állapotáról.

18. Kültéri használatú hosszabbító zsinórok

Kültérben csak kifejezetten kültéri használatra szolgáló hosszabbító zsinórt szabad használni a géphez.

19. Legyen mindig éber

Figyeljen oda arra, amit csinál. Használja a józan eszét. Ha fáradt, ne használjon gépeket.

20. Vizsgálja meg a sérült alkatrészeket

Mielőtt tovább használna egy kisméretű gépet, a sérült védőburkolat vagy egyéb alkatrész gondos vizsgálatával állapítsa meg, hogy az képes-e a megfelelő működésre és rendeltetésének betöltésére. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek helyzetbeállítását és akadálytalan mozgását; ellenőrizze, hogy nincs-e törött alkatrész; illetve ellenőrizze az összeszerelést és minden olyan körülményt, amely befolyásolhatja a gép működését. Amennyiben a jelen *Használati utasítás* másként nem rendelkezik, a sérült védőburkolatot vagy egyéb alkatrészt az erre felhatalmazott javítóműhelyben ajánlatos megfelelően kijavíttatni vagy kicseréltetni. Az erre felhatalmazott javítóműhellyel a hibás kapcsolókat is ki kell cseréltetni. Nem szabad használni a gépet, ha kapcsolója nem képes azt be- vagy kikapcsolni.

21. Figyelem

A jelen *Használati utasításban* vagy a katalógusban ajánlottaktól eltérő tartozékok és szerelvények használata a személyi sérülés veszélyével jár együtt.

22. A kisméretű gépeket mindig szakemberrel javíttassa

Ez az elektromos kisméretű gép megfelel a vonatkozó munkavédelmi szabályok követelményeinek. Az elektromos kisméretű gépek javítását csak szakemberek végezhetik eredeti pótalkatrészek felhasználásával, máskülönben a készülék használata nagy veszélyt jelenthet használatjának.

KIEGÉSZÍTŐ MUNKAVÉDELMI SZABÁLYOK A KISMÉRETEKRE VONATKOZÓAN

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.

23. Viseljen védőszemüveget.

24. Tilos a kisméretű gépet gyúlékony folyadékok vagy gázok jelenlétében használni.

25. TILOS a kisméretű gépre daraboló köszörűkorongot szerelni, és a kisméretű gépet azzal használni.

26. Használat előtt gondosan ellenőrizze a fűrészlapot, hogy nincsenek-e rajta repedések vagy sérülések. A repedt vagy sérült fűrészlapot haladéktalanul ki kell cserélni.

27. Csak a gyártó által ajánlott és az EN847-1. számú szabvány előírásainak megfelelő fűrészlapokat használjon. Vegye figyelembe, hogy a hasítókéscsémák nem lehet vastagabbak, mint a fűrészlappal megvalósítható vágás szélessége, illetve nem lehet vékonyabbak, mint maga a fűrészlap.

28. Minden esetben csak olyan tartozékokat használjon, amelyeket a jelen *Használati utasításban* ajánlunk. A géphez alkalmatlan tartozékok, mint például a daraboló köszörűkorongok használata sérülést okozhat.

29. A helyes fűrészlapot mindig a vágandó anyagnak megfelelően válassza meg.

30. Ne használjon gyorsacélból készült fűrészlapokat.

31. **A zajkibocsátás csökkentése érdekében mindig gondoskodjon arról, hogy a fűrészlap éles és tiszta legyen.**
32. **Mindig a helyes módszerrel megélezett fűrészlapokkal dolgozzon. Vegye figyelembe a fűrészlapon feltüntetett maximális fordulatszámot.**
33. **A fűrészlap felszerelése előtt tisztítsa meg a tengelyt, az illesztőperemeket (különösen azok illesztési felületeit) és a hatlapú anyát. Helytelen összeszerelés esetén előfordulhat, hogy a fűrészlap rezgésbe jön, imbolyogva forog vagy megcsúszik.**
34. **A fűrészlap védőburkolatát és a hasítókést minden olyan munkaművelethez használni kell, amelyhez azok használata lehetséges, átfűrészeléshez például minden esetben. A védőburkolatot mindig a jelen *Használati utasítás*ban leírt utasítások szerint kell felszerelni. Átfűrészelésnek nevezzük azt a műveletet, amikor a fűrészlap teljesen átvágja a munkadarabot; ilyen a hasítás és a keresztirányú vágás. TILOS a gépet hibás védőburkolattal használatba venni vagy a védőburkolatot kötéllel, zsineggel, stb. kikötni. A védőburkolat működésében tapasztalt mindennemű rendellenességet haladéktalanul ki kell javítani.**
35. **Az olyan munkaműveletek befejezése után, amelyekhez le kellett szerelni a védőburkolatot és a hasítókést, azonnal szerelje vissza a gépre ezeket a tartozékokat.**
36. **A géppel nem szabad fémet, például szegeket vagy csavarokat vágni. Ezért a gép használatba vétele előtt vizsgálja meg a munkadarabot, és távolítson el belőle minden szegyet, csavart és egyéb idegen anyagot.**
37. **Mielőtt bekapcsolná a gépet, távolítsa el a csavarkulcsokat, fadarabokat, stb. a gépasztról.**
38. **A gép működtetése közben kesztyűt viselni TILOS.**
39. **Tartsa távol a kezét a fűrészlap mozgáspályájától.**
40. **SOHA ne álljon egy vonalba a fűrészlap mozgáspályájával, és másnak se engedje ezt tenni.**
41. **Ügyeljen arra, hogy a gép bekapcsolása előtt a fűrészlap ne érjen hozzá se a hasítókéshöz, se a munkadarabhoz.**
42. **Mielőtt használatba venné a gépet a tényleges munkadarabon, hagyja járni egy kicsit. Figyelje meg, hogy nem tapasztalható-e rezgés vagy imbolygó mozgás, ami helytelen összeszerelésre vagy a fűrészlap elégtelen kiegyensúlyozására utalhat.**
43. **A gépet nem szabad horonyvágásra, deszkacsapozásra vagy hornyolásra használni.**
44. **Az elkopott gépasztralbetétet cserélje ki.**
45. **TILOS a járó gépen beállításokat végezni. Ha bármilyen beszabályozásra vagy átállításra lenne szükség, előtte oldja le a gépet a hálózati aljzatról.**

46. Szükség esetén használjon tolópálcát. Keskeny munkadarabok hasításakor a tolópálca használata **KÖTELEZŐ** annak érdekében, hogy ne kelljen kézzel vagy ujjal a fűrészlap közelébe nyúlni.
47. A használaton kívüli tolópálcát mindig rakja el.
48. Szigorúan tartsa be a **VISSZARÚGÁS** kockázatának csökkentésére vonatkozó utasításokat. **VISSZARÚGÁS**-nak nevezzük a megszorult, befeszült vagy rosszul beállított fűrészlap váratlan reakcióját. **VISSZARÚGÁS** hatására a munkadarab a gép kezelője felé kilökődik a gépből. A **VISSZARÚGÁS SÚLYOS SZEMÉLYI SÉRÜLÉSHEZ VEZETHET**. Ön is elkerülheti a **VISSZARÚGÁS**-t, ha mindig éles fűrészlapot használ; ha a hasításhoz használt vezetőlécet a fűrészlappal párhuzamosan tartja; ha gondoskodik arról, hogy a fűrészlap védőburkolatai és a hasítókés a helyükön legyenek és megfelelően működjenek; ha mindaddig nem oldja a munkadarab befogását, amíg végig nem tolta azt a fűrészlap mellett; és ha nem próbálkozik megcsavarodott, megvetemedett vagy olyan munkadarab hasításával, amelynek nincsen egyenes pereme, és ezért nem lehet megvezetni a vezetőléc mentén.
49. Semmilyen műveletet ne végezzen szabadkézzel. A szabadkézi munkavégzés azt jelenti, hogy kézzel támasztjuk meg a munkadarabot, és vezetőléc vagy egyengetőlap helyett kézzel is irányítjuk.
50. **TILOS** a fűrészlap fölött vagy a pereme mentén átnyúlni. **TILOS** a munkadarab felé nyúlni, ha a fűrészlap forgása még nem állt le teljesen.
51. Kerülje a munkadarab szaggatott vagy gyors előtolását. Kemény munkadarab vágásakor a lehető leghaladtabban kell végezni az előtolást. Előtolás közben vigyázzon, nehogy elferdüljön vagy megcsavarodjon a munkadarab. Ha a fűrészlap megszorul vagy elakad a munkadarabban, azonnal kapcsolja ki a gépet, húzza ki a csatlakozószinórt a hálózati aljzatból, és szüntesse meg az elakadást.
52. A fűrészlap forgása közben **TILOS** a fűrészlap közeléből a levágott fadarabot eltávolítani vagy a védőburkolathoz hozzányúlni.
53. A vágás megkezdése **ELŐTT** üsse ki a munkadarabból a kilazult görcsöket.
54. Bánjon kíméletesen a csatlakozószinórral. Tilos a gépet a csatlakozószinórjánál fogva rángatással leoldani a csatlakozóaljzatról. Óvja a csatlakozószinórt a hőtől, az olajszennyeződéstől, a víztől és az éles peremektől.
55. A használat folyamán keletkező fűrészporok némelyike olyan vegyi anyagokat tartalmaz, amelyek ismereteink szerint daganatos megbetegedést, születési rendellenességeket vagy egyéb nemzőszervi ártalmakat okoznak. Néhány példa ilyen vegyi anyagokra:
- ólom az ólom alapú festékekkel bevont munkadarabokból;
 - arzén és króm a vegykezelt faanyagokból.

Az ilyen anyagok behatásának kockázata attól függ, hogy Ön milyen gyakran végez ilyen jellegű munkát. A kockázat csökkentése érdekében dolgozzon jól szellőztetett helyen, és a munkavégzéshez használjon erre a célra jóváhagyott munkavédelmi felszereléseket, mint például olyan porvédő álarcot, amelyet kifejezetten a mikroszopikus részecskék kiszűrésére fejlesztettek ki.

56. Fűrészeléskor csatlakoztassa a gépet valamilyen porleválasztó berendezéshez.
57. A munkadarab beigazításához és a tisztítás megkönnyítése végett fel szabad emelni a védőburkolatot. Mielőtt azonban csatlakoztatná a gépet a hálózati aljzathoz, minden esetben ellenőrizze, hogy a védőburkolat leeresztett helyzetben van-e, és szorosan rásimul-e a gépasztalra.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.

A GÉP FELÁLLÍTÁSA

Az asztali fűrészgép elhelyezése (1-3. ábra)

Az asztali fűrész jól megvilágított, sima és vízszintes padlójú helyen kell felállítani, ahol a gép kezelője jól megvetheti a lábát és megőrizheti az egyensúlyát. A gép körül legyen elegendő szabad tér az adott méretű munkadarab jó kezelhetőségéhez. Négy csavar és a gép alján kialakított furatok segítségével biztonságosan hozzá kell erősíteni a gépet a munkapadhoz vagy fűrészgépállványhoz. Ha az asztali fűrész egy munkapadra szeretnénk felerősíteni, gondoskodnunk kell arról, hogy a munkapad asztallapjában legyen egy ugyanakkora nyílás, mint az asztali fűrész aljában, amelyen át lehullhat a fűrészpor.

Ha munka közben az asztali fűrész hajlamos megbillenni, illetve elcsúszni vagy elmozdulni a helyéről, akkor a munkapadot vagy fűrészgépállványt hozzá kell rögzíteni a padlóhoz.

A tartozékok tárolása (4-5. ábra)

A gérvágási egyengetőlapot, a fűrészlapot és a csavarkulcsokat az alapkeret bal oldalánál lehet tárolni, a hasításnál használt vezetőlécet pedig a jobb oldalon. A hornyolásnál eltávolítandó védőburkolatot hátul, jobb oldalt tárolhatjuk.

MŰKÖDÉSI LEÍRÁS

FIGYELEM:

- A gép beállítása vagy működésének ellenőrzése előtt minden esetben ellenőrizze, hogy a gép kikapcsolt állapotban van-e, és csatlakozósinórja ki lett-e húzva a hálózati aljzathoz.

A vágásmélység beállítása (6. ábra)

A vágás mélységén a fogantyú elforgatásával lehet állítani. Ha a fogantyút jobbra forgatjuk el, akkor a fűrészlap feljebb emelkedik, ha pedig balra, akkor lejjebb ereszkedik.

MEGJEGYZÉS:

- Vékony anyagok vágásakor a tisztább vágási felület érdekében kis vágásmélység-beállítással célszerű dolgozni.

A rézselési szög beszabályozása (7. ábra)

Balra tekerve oldja ki a rögzítőkart, és addig forgassa a beállítókereket, amíg meg nem kapja a kívánt szöget (0-45°). A rézselési szöget a nyílhegyű mutató jelzi.

A kívánt szög beállítása után jobbra tekerve húzza meg a rögzítőkart, és ezzel rögzítse a beállítást.

FIGYELEM:

- A rézselési szög átállítása után ne felejtse el szorosan meghúzni a rögzítőkart.

A kényszerütközők beállítása

A gép a gépasztal felületével bezárt 90°-os és 45°-os szögben kényszerütközőkkel is fel van szerelve. A kényszerütközők helyzetének ellenőrzését és beállítását az alábbiak szerint kell végezni (8. ábra):

Ütközésig forgassa el a beállítókereket. Helyezzen egy háromszögvonalzót a gépasztalra, és ellenőrizze, hogy a fűrészlap pontosan 90°-os ill. 45°-os szöget zár-e be a gépasztallal. Ha a fűrészlap az "A" részletrajzon látható valamelyik szögben áll, forgassa el a beállítócsavart jobbra, ha pedig a "B" részletrajzon látható valamelyik szögben áll, forgassa el a beállítócsavart balra a kényszerütközők pontos beállításához. (9. ábra)

A kényszerütközők beállítása után állítsa a fűrészlapot a gépasztal felszínével 90°-os szögbe, majd állítson a nyílhegyű mutatón annyit, hogy a fűrészlap jobb széle egy vonalba kerüljön a 0°-os fokbeosztással. (10. ábra)

A kapcsoló működtetése

Karos kapcsoló esetén

FIGYELEM:

- Mielőtt csatlakoztatná a gépet a hálózati aljzathoz, minden esetben ellenőrizze, hogy a gép kikapcsolt állapotban van-e.

A gép beindításához emelje fel a kapcsolókart. A gép leállítása a kapcsolókar leeresztésével történik. (11. ábra)

A csuklós kapcsolókar lapját úgy rögzíthetjük, hogy bal oldalt ráhúzzunk a kampóra egy függőzárát. (12. ábra)

Nyomógombos kapcsoló esetén

FIGYELEM:

- Működtetés előtt ellenőrizze, hogy a gép be- és kikapcsolható-e.

A gép elindításához nyomja be a BE (I) gombot. A gép leállítása a KI (O) gomb megnyomásával lehetséges.

A jobbos segédasztal

A fő gépasztal jobb oldalánál a gép fel van szerelve egy jobbos segédasztallal. Ha használni szeretné a jobbos segédasztalt, ehhez elől jobbra emelje fel mindkét emeltyűt, húzza ki a jobbos segédasztalt ütközésig, majd az emeltyűk leeresztésével rögzítse a helyén. (14-15. ábra)

A jobbos segédasztal használatakor úgy igazítsa be a segédasztal skálaosztásos lapját a rajta lévő csavar meglazítása után, hogy egy vonalba kerüljön a fő gépasztal skálaosztásos lapjával. (16. ábra)

A hátsó segédasztal (17. ábra)

Ha használni szeretné a hátsó segédasztalt, ehhez oldja ki a segédasztal alján bal oldalt található csavart, hátrafelé húzza ki a segédasztalt a kívánt hosszúságban, majd a csavar meghúzásával rögzítse.

MEGJEGYZÉS:

- Ha a hátsó segédasztalt a hasítási vezetőléccel együtt szeretné használni, akkor 50 mm-t meghaladó hosszúságban húzza ki, hogy ne ütközhesen bele a vezetőléc felső részébe.

A balos segédasztal (opcionális tartozék) (18. ábra)

A balos segédasztalt (opcionális tartozék) a gépasztal bal oldalára lehet felszerelni, hogy ezáltal szélesebb munkaterületet nyerjünk.

ÖSSZESZERELÉS

FIGYELEM:

- Mielőtt bármilyen munkába fogna a gépen, minden esetben ellenőrizze, hogy a gép kikapcsolt állapotban van-e, és csatlakozósinórja ki lett-e húzva a hálózati aljzathoz.

A gép úgy hagyja el a gyárat, hogy sem a fűrészlap, sem annak védőburkolata nincsen rá felszerelve. Ezek felszerelése a következőképpen történik:

A fűrészlap felszerelése és leszerelése

FIGYELEM:

- A fűrészlap fel- vagy leszerelése előtt minden esetben ellenőrizze, hogy a gép kikapcsolt állapotban van-e, és csatlakozósinórja ki lett-e húzva a hálózati aljzathoz.
- A fűrészlap fel- és leszereléséhez csak a gép készletébe tartozó, Makita gyártmányú dugókulcsot szabad használni. E követelmény figyelmen kívül hagyása a hatlapfejű csavar túlzott vagy elégtelen meghúzását eredményezheti, ami viszont sérüléshez vezethet.

- A géphez az alábbiakban megadott típusú fűrészlap használandó. Tilos az olyan fűrészlap használata, amely nem felel meg a jelen *Használati utasításban* előírt paramétereknek.

<i>Milyen géptípushoz</i>	<i>Max. átmérő</i>	<i>Min. átmérő</i>	<i>Fűrészlap vastagsága</i>	<i>Vágási szélesség</i>
2704	260 mm	220 mm	1,4-1,8 mm	2 mm vagy afölött

FIGYELEM:

- A fűrészlap felszerelése előtt ellenőrizze a fűrészlap főtengelyfuratának átmérőjét. Minden esetben a használni kívánt fűrészlap főtengelyfuratához megfelelő gyűrűt használja.

Vegye le a gépasztról a betétet. Az aszimmetrikus csavarkulccsal fogja meg a külső illesztőperemet, a csavarkulccsal pedig, balra tekerve, lazítsa meg hatlapú anyát. Vegye le a külső illesztőperemet. (19. ábra)

A főtengelyre szerelje fel a belső illesztőperemet, a gyűrűt, a fűrészlapot, a külső illesztőperemet és a hatlapú anyát, ügyelve arra, hogy a gépaszta elejénél a fűrészlap fogai lefelé álljanak. A hatlapú anyát mindig úgy kell felszerelni, hogy a hornyolt oldala a külső illesztőperem felé nézzen. (20. ábra)

FIGYELEM:

- A 30 mm külső átmérőjű gyűrűt gyárilag szerelik fel a külső és a belső illesztőperem közé.
- Tisztítsa meg az illesztőperemek felületét a szennyeződésektől vagy rátapadó anyagoktól, mert azok a fűrészlap csúszását idézhetik elő. A fűrészlap felszerelésekor vigyázzon arra, hogy a fogak a vágási (forgási) iránnyal essenek egybe.

A fűrészlap rögzítése a helyén: Az aszimmetrikus csavarkulccsal fogja meg a külső illesztőperemet, majd a csavarkulcs segítségével, jobbra tekerve, húzza meg a hatlapú anyát. **ÜGYELJEN ARRA, HOGY A HATLAPÚ ANYA SZOROSAN MEG LEGYEN HÚZVA.** (21. ábra)

FIGYELEM:

- A hatlapú anyát óvatosan kell megfogni a csavarkulccsal. Ha a fogás nem biztos, akkor a csavarkulcs lecsúszhat a hatlapú anyáról, és Ön nekiütheti a kezét a fűrészlap éles peremének.

A fűrészlap védőburkolatának felszerelése (22-23. ábra)

FIGYELEM:

- A védőburkolat felszerelése előtt állítsa be a vágási mélységet a maximumra.

Vegye le a tengelyburkolatot. Illessze be a hasítókést a fűrészlap védőburkolatának keretrészébe (mervítő). A gép készletébe tartozó csavarkulccsal húzza meg az "A" jelű hatlapfejű csavarokat.

Illessze be a védőburkolatot a hasítókésen kialakított horonyba. Rögzítse a védőburkolatot a rajta található kar forgatásával. (24-25. ábra)

A hasítókés szerelési helyzetét gyárilag úgy állítják be, hogy a fűrészlap és a hasítókés egy egyenes vonal mentén helyezkedjenek el. Ha mégsem ez lenne a helyzet, akkor oldja a "B" jelű hatlapfejű

csavarokat, és igazítsa be a fűrészlap védőburkolatának keretrészét (merevítő) úgy, hogy a hasítókés közvetlenül a fűrészlap mögött helyezkedjen el. Ezután a "B" jelű hatlapfejű csavarok meghúzásával rögzítse a merevítőt. (26. ábra)

FIGYELEM:

- Ha a fűrészlap és a hasítókés nincsenek megfelelően összeigazítva, a gép működtetése közben veszélyes beékelődés / megszorulás következhet be. Ezért a pontos beigazítást mindig ellenőrizni kell. A gépkezelő súlyos személyi sérülést szenvedhet, ha a gépet rosszul beigazított hasítókéssel használja.
- Járó gépen mindennemű beállítás végzése TILOS. Ha a gépen valamit át szeretne állítani, előbb mindig válassza le a gépet a hálózati aljzatról.

A hasítókés és a fűrészlap fogai között kb. 4-5 mm hézagnak kell lennie. Igazítsa be a hasítókést ennek a követelménynek megfelelően, majd szoroson húzza meg az "A" jelű hatlapfejű csavarokat. Újra erősítse rá a betétet a gépasztalra, és a munka megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a fűrészlap védőburkolata akadálytalanul működik-e. (27. ábra)

A hasításnál használt vezetőléc felszerelése és beigazítása

1. Akassza bele a vezetőléc csúcsánál található kampót a gépasztal vagy a jobbos segédasztal távolabbik vezetősínjébe, majd helyezze be a vezetőléceket és tolja előre annyira, hogy a vezetőléctartó összekapcsolódjon a legközelebbi vezetősínnel. (28. ábra)

Ha oldalirányban el szeretné csúsztatni a vezetőléceket a vezetősínen, ehhez forgassa el a vezetőléctartón található gombot félútig.

Ha rögzíteni akarja a vezetőléceket, ehhez ütközésig forgassa el a vezetőléctartón lévő gombot.

2. Ha oldalirányban el szeretné csúsztatni a vezetőléceket a vezetősínen, ütközésig forgassa vissza a vezetőléctartón lévő gombot anélkül, hogy a rajta található kart meghúzná.
3. Ha le akarja venni, húzza meg a gombon található kart, és a kar húzása közben forgassa a gombot ütközésig előre.

Ha ellenőrizni szeretné, hogy a hasításnál használt vezetőléc párhuzamos-e a fűrészlappal, a következőképpen járjon el: Rögzítse a vezetőléceket a fűrészlaptól 2-3 mm távolságban. Emelje fel a fűrészlapot legmagasabb helyzetébe. Ceruzával vagy krétával jelölje meg a fűrészlap egyik fogát. Mérje meg a vezetőléc és a fűrészlap közötti (A) és (B) távolságot. Mindkét mérésnél a fűrészlap ceruzával / krétával megjelölt fogától induljon ki. A két mérési értéknek azonosnak kell lennie. Ha a vezetőléc nem párhuzamos a fűrészlappal, kövesse az alábbi lépéseket (29-31. ábra):

1. Vigye a vezetőléceket csúsztatható helyzetbe.
2. A gép készletébe tartozó imbuszkulccsal lazítsa meg a vezetőlécen található két hatlapfejű csavart.
3. Addig igazítson a vezetőléc helyzetén, amíg párhuzamos nem lesz a fűrészlappal.
4. Forgassa le a vezetőlécen található gombot maga felé.
5. Húzza meg a vezetőléc két hatlapfejű csavarját.

FIGYELEM:

- Okvetlenül gondoskodjon arról, hogy a vezetőléc párhuzamos legyen a fűrészlappal, máskülönben veszélyes visszarúgás következhet be.

Vigye fel a vezetőléceket egy szintbe a fűrészlap oldalával. Ellenőrizze, hogy a vezetőléctartón látható irányzóvonal a 0-s fokbeosztásra mutat-e. Ha nem, akkor oldja a skálaosztásos lap csavarját, és igazítsa a skálaosztásos lap helyzetén. (32. ábra)

A gép csatlakoztatása ipari porszívóhoz (33. ábra)

Sokkal tisztábban végezheti a munkát, ha a gépet egy Makita gyártmányú ipari porszívóhoz vagy porleválasztó berendezéshez csatlakoztatja.

MŰKÖDTETÉS

FIGYELEM:

- Ha fennáll a veszély, hogy a keze vagy ujjai közel kerülhetnek a fűrészlaphoz, minden esetben inkább segédeszközökkel, pl. tolópálcákkal és tolóblokkokkal dolgozzon.
- Mindig erősen szorítsa oda a munkadarabot a gépasztalhoz és a vezetőléchez (hasítás) vagy egyengetőlaphoz (gérvágás). Előtolás közben ügyeljen arra, nehogy meghajlítsa vagy elcsavarja a munkadarabot. A munkadarab elhajlása vagy megcsavarodása ugyanis veszélyes visszarúgást idézhet elő.
- A fűrészlap forgása közben TILOS kihúzni a munkadarabot a gépből. Ha valamilyen oknál fogva a munkadarabot a vágás befejezése előtt kellene kivenni, akkor tartsa erősen, és közben kapcsolja ki a gépet. Várjon, amíg a fűrészlap forgása teljesen le nem áll, és csak akkor húzza ki a munkadarabot a gépből. Ha másként jár el, veszélyes visszarúgás következhet be.
- A fűrészlap forgása közben TILOS a levágott anyagdarabot eltávolítani a gépből.
- TILOS kézzel vagy ujjal a fűrészlap mozgáspályája felé nyúlni. Rézselésnél legyen különösen elővigyázatos.
- A hasításnál használt vezetőléceket minden esetben szilárdan rögzíteni kell, máskülönben veszélyes visszarúgás következhet be.
- Kicsiny vagy keskeny munkadarab vágásakor, illetve ha vágás közben a horonyvágó kés befogófeje rejtve marad, minden esetben használjon segédeszközöket, pl. tolópálcákat és tolóblokkokat.

Segédeszközök

A tolópálcák, tolóblokkok és segéd-vezetőlécek a segédeszközök különféle típusai közé tartoznak. Mindig használja őket, ha biztonságosan szeretne fűrészelni anélkül, hogy bármely testrészével hozzá kelljen érnie a fűrészlaphoz.

A tolóblokk (34. ábra)

A tolóblokk elkészítéséhez egy 19 mm-es furnérlemezdarabot használjon. A fogantyúnak a furnérlemezdarab közepénél kell elhelyezkednie. A fogantyút enyvvel és facsavarokkal kell rögzíteni az ábrán látható módon. A furnérlemezhez minden esetben enyvezzen oda egy kicsiny, 9,5 x 8 x 50 mm-es fadarabot, hogy ha a gépkezelő véletlenül belevágna a tolóblokkba, ne csorbuljon ki a fűrészlap. (A tolóblokk elkészítéséhez nem szabad szegeket használni.)

A segéd-vezetőléc (35. ábra)

Készítsen segéd-vezetőléct 9,5 mm-es és 19 mm-es furnérlemezdarabokból.

Faborítás (a hasításnál használt vezetőléchez) (36. ábra)

Faborítást olyan műveleteknél ajánlatos alkalmazni, amelyeknél a fűrészlap közel kerül a vezetőléchez. A vezetőlécen alkalmazott faborítás ugyanakkora legyen, mint maga a vezetőléc. Ügyeljen arra, hogy a faborítás alja egy síkban legyen a gépasztal felszínével.

Hasító fűrészelés

FIGYELEM:

- Hasító fűrészeléshez szerelje le a gérvágási egyengetőlapot a gépasztalról.
 - Hosszú vagy nagy méretű munkadarabok fűrészeléskor minden esetben gondoskodjon megfelelő támasztékról a gépasztal mögött. NEM SZABAD hagyni, hogy a hosszú deszka elmozdulhasson vagy elcsúszhasson a gépasztalon. Ennek következtében ugyanis a fűrészlap elhajlik, amitől fokozódik a visszarúgás és a személyi sérülés veszélye. A támasztéknak a gépasztallal azonos magasságban kell lennie.
1. Szabályozza be a vágási mélységet a munkadarab vastagságánál egy kicsivel nagyobbra. (37. ábra)
 2. Igazítsa be a vezetőléct a kívánt hasítási szélességhez, és a markolat elforgatásával rögzítse ebben a helyzetben. A hasító fűrészelés megkezdése előtt ellenőrizze a vezetőléc hátsó végének biztonságos rögzítését. Ha ez nem lenne megfelelő, kövesse *A hasításnál használt vezetőléc felszerelése és beigazítása* c. szakaszban leírt lépéseket.
 3. Kapcsolja be a gépet, és a vezetőléc mentén óvatosan tolja elő a munkadarabot, hogy a fűrészlap belevághasson.
 - (1.) Ha a hasítási szélesség 150 mm vagy még annál is nagyobb, óvatosan jobb kézzel tolja elő a munkadarabot. Eközben bal kézzel szorítsa oda a munkadarabot a vezetőléchez. (38. ábra)
 - (2.) Ha a hasítási szélesség 65 és 150 mm közé esik, a munkadarab előtolásához használjon tolópálcát. (39. ábra)
 - (3.) Ha a hasítási szélesség 65 mm-nél kisebb, a tolópálca nem használható, mert beleütközne a fűrészlap védőburkolatába. Ilyenkor a segéd-vezetőléct és a tolóblokkot kell használni. 2 db C-alakú szorítóval erősítse oda a segéd-vezetőléct a normál vezetőléchez. (40. ábra)Kézzel addig tolja elő a munkadarabot, amíg a vége kb. 25 mm-re nem lesz a gépasztal mellső peremétől. Ekkor a segéd-vezetőléc tetejére helyezett tolóblokkal folytassa tovább az előtolást, amíg el nem készül a vágással. (41. ábra)

Keresztirányú vágás

FIGYELEM:

- Keresztirányú vágáshoz szerelje le a hasítási vezetőlécet a gépasztalról.
- Hosszú vagy nagy méretű munkadarabok fűrészeléskor minden esetben gondoskodjon megfelelő támasztékról a gépasztal két oldalánál. A támasztéknak a gépasztallal azonos magasságban kell lennie.
- Soha ne nyúljon a fűrészlap mozgásának útjába.

A gérvágási egyengetőlap (42. ábra)

Az ábrán szemléltetett 4 vágásfajtaához használja a gérvágási egyengetőlapot.

FIGYELEM:

- A gérvágási egyengetőlapon található gombot gondosan rögzíteni kell.
- A munkadarab szilárd befogásával akadályozza meg, hogy a munkadarab és az egyengetőlap munka közben "elvándorolhasson", különösen akkor, ha valamilyen szögben kell vágni.
- A munkadarab levágásra szánt részét TILOS tartani vagy megragadni.
- A gérvágási egyengetőlap vége és a fűrészlap közötti távolságot minden esetben úgy állítsa be, hogy az ne haladja meg a 15 mm-t.

A gérvágási egyengetőlap kényszerütközői (43. ábra)

A gérvágási szögek gyors beállítása érdekében a gérvágási egyengetőlap a jobbra és balra 90°-os és 45°-os gérvágási szögeknél kényszerütközőkkel van felszerelve.

A gérvágási szög beállításához oldja a gérvágási egyengetőlapon található gombot.

Az akadálytalan beállításhoz emelje fel a lapocskát a gérvágási egyengetőlapon. Fordítsa el a gérvágási egyengetőlapot a kívánt gérvágási szögben. Eressze vissza a lapocskát a gérvágási egyengetőlapra eredeti helyzetébe, majd jobbra tekerve erősen szorítsa meg a gombot.

A gérvágási egyengetőlap használata (44. ábra)

Csúsztassa bele a gérvágási egyengetőlapot a gépasztalon kialakított széles hornyokba. Oldja az egyengetőlap gombját, és igazítsa be az egyengetőlapot a kívánt szögbe (0° és 60° között). Tolja a munkadarabot szorosán a vezetőléchez, és óvatos előtolással mozgassa előre, hogy a fűrészlap belevágthasson.

Kiegészítő faborítás (a gérvágási egyengetőlaphoz) (45. ábra)

A hosszú deszkák imbolygását úgy lehet megakadályozni, hogy felerősítünk egy segéd-vezetőlécet a gérvágási egyengetőlapra. Furatok készítése után csavarokkal / anyákkal végezzük a felerősítést, de a kötőelemek nem emelkedhetnek ki a segéd-vezetőléc felszínéből.

A gép szállítása (46. ábra)

Szállításkor az ábrán szemléltetett helyen megfogva kell tartani a gépet.

KARBANTARTÁS

FIGYELEM:

- Mielőtt a gépen bármilyen ellenőrzési vagy karbantartási munkába kezdene, minden esetben győződjön meg arról, hogy a gép kikapcsolt állapotban van-e, és csatlakozósinórja ki lett-e húzva a hálózati aljzatból.

Tisztítás

Időnként tisztítsa le a gépről a fűrészport és a faforgácsokat. Gondosan tisztítsa meg a fűrészlap védőburkolatát és az asztali fűrészgép belsejében található mozgó alkatrészeket is.

Kenés

Az asztali fűrészgép jó üzemállapotban tartása és a lehető leghosszabb élettartam biztosítása érdekében időről-időre gépolajjal vagy gépszírral meg kell kenni a mozgó és forgó alkatrészeket.

Kenési helyek:

- A fűrészlap emelésére szolgáló, menetes tengely
- A keret elforgatására szolgáló csuklópánt
- Emelést megvezető tengelyek a motoron
- A fűrészlap emelésére szolgáló fogazott áttétel
- A hasítási vezetőlécz vezetősínjei
- A jobbos segédasztal rögzítőkarjainak tengelye
- A jobbos segédasztal csúszó része

A szénkefék cseréje

Rendszeresen vegye ki a szénkeféket és ellenőrizze az állapotukat. A határjelzésig lekopott szénkeféket ki kell cserélni. Tartsa a szénkeféket tisztán, hogy akadálytalanul csúszkálhassanak a tartójukban. A két szénkefét mindig egyszerre kell kicserélni. Csak azonos típusú szénkeféket szabad használni. (47. ábra)

A kefetartók rögzítősapkáját egy csavarhúzó segítségével lehet eltávolítani. A szénkefék kicseréléséhez először szerelje le a fűrészlap védőburkolatát és a fűrészlapot, oldja a rögzítőkart, majd billentse el és rögzítse a fűrész vágófejét 45°-os rézselési szögben. Óvatosan fektesse a gépet a hátára, majd lazítsa ki a kefetartók rögzítősapkáját. Vegye ki a kopott szénkeféket, helyezzen be újakat, majd erősítse vissza a rögzítősapkákat. (48. ábra)

A termék BIZTONSÁGOS és MEGBÍZHATÓ voltának megőrzése érdekében mindennemű javítást, karbantartást vagy besabályozást a Makita egyik erre felhatalmazott javítóközpontjával, kizárólag Makita gyártmányú cserealkatrészek felhasználásával kell elvégeztetni.

TARTOZÉKOK

FIGYELEM:

- A jelen kézikönyvben ismertetett Makita gyártmányú géphez ezeket a tartozékokat vagy készülékeket ajánljuk használni. Bármilyen egyéb tartozék vagy készülék használata a személyi sérülés veszélyével járhat együtt. A tartozékokat és készülékeket csak rendeltetésszerűen szabad alkalmazni.
 - Ha a tartozékokkal kapcsolatban további részleteket szeretne megtudni, forduljon a Makita legközelebbi javítóközpontjához.
- Acél- és keményfémlapkás fűrészlapok
 - Balos segédasztal
 - Hátsó segédasztal
 - Vezetőléc hasításhoz
 - Gérvágási egyengetőlap
 - Aszimmetrikus csavarkulcs 13-22
 - 19-es csavarkulcs
 - 5-ös imbuszkulcs
 - Csatlakozócsonk (porleválasztó berendezés csatlakoztatásához)
 - Segéd-vezetőléc

EC MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a 73/23/EEC, 89/336/EEC és 98/37/EC számú Tanácsi Direktívák értelmében ez a termék megfelel a következő szabványoknak és harmonizált dokumentumoknak: EN61029, EN55014, EN61000.

A 98/37/EC sz. szabvány értelmében a műszaki dokumentáció helytállóságáról az alábbi értesített testület adott ki tanúsítványt: Intertek SEMKO AB, Torshamnsgatan 43, Box 1103, SE-164 22 Kista, Svédország

Yasuhiko Kanzaki **CE 2005**



Igazgató

MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,
Bucks MK15 8JD, ANGLIA

Felelős gyártó:
Makita Corporation, Anjo, Aichi, Japán